EuroBureauQSL: Guide de l'utilisateur

EuroBureauQSL: le Réseau Global du Services QSL de l'EURAO

L'**Organisation Européenne des Radioamateurs (EURAO)**, ainsi que ses associations membres, préoccupées par le problème croissant des QSL non distribuées à leurs destinataires par certains membres affiliés à l'IARU, ont décidé de créer une coordination entre les bureau de gestion de QSL, créant ainsi un Réseau de Services QSL propre, avec la ferme intention de délivrer à tous les radioamateurs que le désirent, leurs cartes QSL sans autre coût supplémentaire que celui de l'envoie et du tri.

Emanant d'une initiative sans précédent, plusieurs associations de radioamateurs de **Belgique, de France, de Grèce, d'Italie et du Portugal** ont emprunté ce système alternatif d'échange de QSL avec le restant du monde, prônant un faible coût et sans aucune perte de distribution.

En peu de temps, beaucoup d'autres pays de différents continents ont rejoint ce projet, comme par exemple l'**Argentine, le Chili, les Etats-Unis, l'Uruguay et le Vénézuéla**, liste non exhaustive qui sera mise à jour sur le <u>web</u> au fur et à mesure des nouvelles inscriptions.

Afin de faciliter la coordination de ce réseau, un support <u>web</u> a été créé permettant un meilleur suivi de l'échange de QSL physiques avec la connaissance, à tout moment, de la situation de chaque QSL avec le détail de son parcours allant de la date d'entrée et de sortie de chaque point de passage; l'utilisateur est informé par email de l'arrivée de QSL à chaque bureau, afin qu'il puisse entreprendre une action qui correspond au cas qui lui est propre.

L'enregistrement sur ce service est gratuit et comprend également une partie informative, de manière à ce que nos correspondants sachent où acheminer les QSL.

Pour finir, nous parlerons des points communs de l'**EuroBureauQSL** dans divers pays, en rassemblant en annexe l'information diffusée par chaque association avec ses particularités de diffusion.

N'importe qui peut récupérer ses QSL: un engagement ferme

C'est la raison d'être de l'**EuroBureauQSL**: que n'importe qui puisse récupérer ses QSL, qu'il soit ou non adhérent de l'association chargée de la distribution de QSL dans son pays.

Pour y parvenir, l'utilisation d'enveloppes self-adressées et a affranchies (SASE) est une première condition qui permet de récupérer ses propres QSL, condition commune à chaque type d'adhésion.

A partir de là, chaque association est libre d'offrir d'autres options afin d'améliorer le service de ses adhérents, autant pour l'envoie que pour la réception et devra prendre en compte les options qu'elle propose à chaque adhérent.

D'une manière générale, pour récupérer des QSL chaque association en plus de la condition de posséder une enveloppe self-adressée pour l'envoie de QSL à l'intéressé, pourra stocker plusieurs enveloppes self-adressées en prévision de l'envoie de QSL futures. Cependant, certains ne désirent pas stocker de matériel physique, mais plutôt un crédit de paiement, bien moins volumineux et plus

facile à transférer via des méthodes électroniques comme Paypal ou Postepay.

Mais n'oubliez pas que si vous désirez recevoir des QSL, peut-être faudrait-il d'abord en envoyer non?

Pour l'envoie les possibilités offertes par les associations sont très diverses: d'abord le tarif plein permettant un envoie illimité de QSL par an, jusqu'à des offres mixtes qui combinent au nombre d'envoi annuel fixe avec un pourcentage variable dépendant du nombre de QSL envoyées.

Structure et Organisation

Chaque pays et chaque association s'organise à la manière qui lui convient le mieux (voir les exemples en annexe), mais, d'un point de vue international, elle doit fixer UN "point d'entrée" pour chacun des pays qui rejoint l'EuroBureauQSL, afin que ceux-ci puissent lui envoyer ses cartes de la même façon et d'ajuster les coûts.

Le concept de "pays" dont il est fait référence dans le paragraphe précédent, ne doit pas être compris comme une entité DXCC et non pas au sens politique du terme, bien que dans certains cas ce soit la même chose. Ou plutôt comme une surface géographique avec le même tarif postal qui, à des fins d'organisation, soit judicieux dans le but d'optimiser les coûts.

Les exemples de surfaces atypiques sont: l'Espagne et l'Andorre, l'Italie avec San Marin et le Vatican, etc.

En général, la fonction du **point d'entrée** est double:

- recevoir les QSL nationales et internationales en les redistribuant dans sa zone respective
- envoyer, en respectant les conditions requises des autres pays, les QSL de sortie après avoir concentré les QSL reçus des radioamateurs nationaux.

Les points d'entrée réalisant des deux fonctions (ils sont majoritaires), nous les nommerons "complets", car il y en existe d'autres que nous appelons "seulement de sortie" et qui réalisent uniquement la seconde fonction.

Nous en possédons un bel exemple au Royaume-Uni ou même aux Etats-Unis d'Amérique dans lesquelles les sociétés représentants respectivement l'IARU, RSGB et l'ARRL fonctionnent d'une manière très ouverte; c'est à dire que pour les membres et les non membres ils utilisent le bureau classique pour le trafic d'entrée, mais pour le trafic de sortie ils valident un "point uniquement de sortie", ceci afin de faciliter aux radioamateurs nationaux l'envoie de QSL réponse aux membres de l'EuroBureauQSL des autres pays.

Opération: comment utiliser l'EuroBureauQSL

Il diffère très peu des bureaux classiques. Les QSL sont envoyées à un point unique national ou alors elles sont directement distribuées dans le radio-club ou à la section locale. Dans les deux cas il vous faudra:

• remplir la QSL avec la date du QSO (à la main ou avec une étiquette) (Ndt: les étiquettes

font référence aux étiquettes de QSO produites par les carnets de trafic informatisés)

- empaqueter toutes les QSL ensemble et ordonnées par pays
- les envoyer par courrier/paquet postal ou les amener au radio-club.

De plus, pour l'EuroBureauQSL, deux choses supplémentaires sont requises et vont simplifier énormément le trie :

- coller sur chaque QSL une étiquette avec une référence unique et son code barre associé
- inscrire sur le site web les dates de chaque QSL, avec au moins sa référence et l'indicatif du destinataire.

Ces deux choses sont-elles vraiment indispensable? Non, mais ils apportent beaucoup d'aide à la gestion des points d'entrée. C'est pour cette raison que certaines organisations ont conçu des tarifs incitant à la collaboration, appliquant une réduction à ceux qui les achemineront de bout en bout.

Nous vous dictons les instructions suivantes pour l'utilisation du site web de l'EuroBureauQSL.

L'enregistrement sur le site web de l'EuroBureauQSL

Comme nous l'avons évoqué précédemment, l'enregistrement sur le site web de l'**EuroBureauQSL** est gratuit et s'effectue en 2 étapes:

- remplir un formulaire avec les données relatives à l'échange de QSL (Ndt: il s'agit des données typiques d'une inscription sur un site web en tant que membre)
- confirmer l'inscription en cliquant sur le lien reçu par email.

Cette méthode a pour objectif d'éviter les inscriptions frauduleuses ainsi que le spam.

Mais il sera toujours possible de modifier des dates inscrites dans l'option "Modifier le profil".

Prenez en compte que ce système n'est pas un nouveau type d'échange de QSL électroniques, mais plutôt d'un "monde virtuel", parallèle au réel qui permet de connaître à tout moment la position exacte d'une QSL.

Dans les parties suivantes, nous détaillerons chacune des étapes qui suivent:

- 1. remplir les QSL à la main ou leur coller une étiquette adhésive
- 2. écrire sur l'enveloppe (ou paquet) le point d'entrée auquel seront envoyées les QSL jointes et dans l'ordre des pays
- 3. mettre les QSL dans l'enveloppe
- 4. envoyer l'enveloppe par courrier postal

Et comme nous l'avons dit plus tôt, il faudra coller sur chaque QSL une petite étiquette avec un code barre, ce qui permettra de l'identifier plus facilement par la suite.

Etiquette avec code barre

On commence bien sûr par imprimer une page complète d'étiquettes (environ 80) pour un usage

futur grâce à l'option "Code barre" présent dans le menu latéral.

Créer une QSL

Une fois que nous avons rempli une bonne quantité de QSL, à la main ou avec votre étiquette, et que nous y avons collé une étiquette code barre sur chacune d'elles, nous accédons au site web de l'EuroBureauQSL et nous choisissons l'option "**1. Créer une QSL**".

Jusque là, nous verrons que les dates minimum requises sont: notre indicatif et celui du correspondant qui est le seul à remplir puisque le nôtre s'inscrit par défaut (Ndt: il s'agit de votre compte, donc de votre indicatif).

Nous avons aussi la possibilité d'y introduire le QSL manager, si notre correspondant en utilise un pour son échange QSL ou s'il s'agit d'un indicatif spécial géré par un QSL manager.

Dans la case "Ref. QSL" on devra inscrire le numéro du code barre associé à la QSL sur laquelle nous l'avons collé.

Les données du QSO (date, bande et mode) sont optionnelles et n'ont que pour unique raison d'informer avec plus de précision notre correspondant qu'une QSL est en chemin pour le contact effectué dans les conditions citées.

Par défaut le système propose la date du jour, mais il est possible de la changer sans difficultés à l'écran. Afin d'effectuer un minimum de manipulation de données, nous vous recommandons de choisir la date "????-???" qui peut être facilement sélectionnée grâce à la touche de tabulation pour accéder à chaque champ (année, mois, jour) et ensuite appuyer sur la touche "?".

Dans ce cas, effectuer la même opération "[Sélection]" pour la bande et le mode.

Après avoir cliquer sur le bouton "Créer une QSL", celle-ci sera introduite automatiquement dans la base de données et à l'écran apparaîtra un résumé de l'action effectuée avec le mot "**Correct**" si l'opération est un succès, ou "**Erreur**" en cas d'échec.

Sur ce même affichage, en dessous du résumé dont nous venons de parler, le système propose différentes actions qui peuvent donner suite: "Créer d'autres QSL", "Créer une enveloppe" ou "Assigner des QSLs à une enveloppe".

Dans le cas du choix "Créer d'autres QSL", le système conserve en réitère à l'écran la date entrée précédemment et la reproduit sur la nouvelle QSL, incluant "????-??" pour faciliter la création d'une quantité importante de QSL.

Créer une enveloppe

Cette option nous permet de générer et d'imprimer une enveloppe avec toutes les données de l'expéditeur et du destinataire, que nous pourrons choisir parmi une liste de points d'entrées nationaux disponibles dans le premier écran qui s'affiche.

De plus, le système nous propose une référence pour l'emballage, que nous pouvons laisser telle

quelle et qui sera celle imprimée sous forme de code barre.

Une fois le bouton "Créer une enveloppe" cliqué, apparaît ensuite un résumé avec les données initiales de l'emballage créé et en dessous, une série d'options entre lesquelles on aperçoit "Imprimer", qui nous ouvre une nouvelle fenêtre dans notre navigateur destinée à imprimer directement sur l'enveloppe.

Ici apparaissent les données de destination, normalement le département du courrier du point d'entrée, un code barre qui identifie l'enveloppe et les données de l'expéditeur telles que nous les avons introduites dans notre profil utilisateur du site de l'EuroBureauQSL. Si l'aperçu n'est pas à votre goût, annulez l'impression, retournez à la fenêtre de l'EuroBureauQSL, changez votre profil avec le profil que vous désirez voir apparaître sur l'enveloppe et retournez à la fenêtre d'impression de l'enveloppe et rechargez-là (F5).

Note: si votre imprimante dispose d'un plateau acceptant l'épaisseur des enveloppes (grosses enveloppes épaisses, format A4 ou A5), choisissez cette option afin d'obtenir une meilleure netteté du code barre. Lequel sera mieux interprété lors de sa lecture au point d'entrée.

Assigner des QSLs à une enveloppe

Après avoir créé une ou plusieurs QSL ainsi qu'une enveloppe dirigée vers notre point d'entrée, arrive le moment de mettre les QSL dans cette enveloppe. Cette étape, nous l'avons appelé sur notre site web "Assigner des QSLs".

Il nous apparaît une liste des QSL créées, toutes marquées par défaut dans la colonne de droite, ce qui signifie qu'elles sont toutes sélectionnées pour être attribuées à une enveloppe, que nous pouvons choisir parmi la liste des enveloppes ouvertes (normalement une seule).

Après avoir cliqué "Assigner des QSLs", apparaissent les données de l'enveloppe ainsi que les QSL qu'elle contient. L'ordre dans lequel apparaissent ici les QSL est important car il doit être identique à l'ordre dans lequel vous les avez placées dans l'enveloppe, ceci afin de faciliter le travail des managers du bureau. Cet ordre répond à un regroupement de pays et les QSL s'y trouvent rangées par ordre alphabétique.

Comme l'enveloppe reste ouverte, nous pourrons à posteriori créer d'autres QSL et les attribuer aussi à cette enveloppe en suivant le même procédé que précédemment décrit.

Envoyer une enveloppe

Avertissement: il est très important de suivre dans l'ordre les explications données dans ce paragraphe afin d'assurer le bon fonctionnement de ceci.

Une fois que nous avons confectionné toutes les QSL que nous désirons envoyer ce mois, introduite dans le site web et placées dans l'enveloppe que nous avons imprimée, arrive le moment de les envoyer par courrier postal au point d'entrée.

Nous prendrons soin de noter le poids de l'enveloppe ainsi que le coût d'affranchissement afin de les introduire, une fois de retour devant notre ordinateur, sur le site web accompagné de la date d'envoi

de l'enveloppe.

Une fois introduite la date de sortie de l'enveloppe, sa modification ultérieure est impossible.

Autres options

Autant les options que nous venons de décrire sont nécessaires pour l'envoie de QSL, autant il en existe d'autres qui nous serons utiles mais pour lesquelles un simple commentaire siffira.

- Eliminer une QSL: dans le cas que nous avons évoqués précédemment, vous comprendrez qu'il n'est possible d'éliminer que les QSL qui ne sont pas mises sous enveloppe et pour lesquelles vous n'avez pas fait d'envoi préalable.
- **Retirer des QSL d'une enveloppe**: seulement si nous n'avons pas envoyé l'enveloppe, naturellement.
- Eliminer une enveloppe: pour pouvoir le faire il est indispensable de retirer les QSL qu'elle contient, si vous en aviez déjà mis dedans.

On ne peut terminer ce paragraphe sans parler de l'option "**Demande de QSL**", qui sert à demander à ce qu'on nous envoie une QSL sans avoir à envoyer la nôtre. Dans le cas par exemple des activations et autres indicatifs spéciaux réalisés par des associations. Dans ce cas, une simple demande est générée par courrier électronique au responsable de la station. Remarquez l'importance d'en rendre compte au manager qu'il s'agit là d'un indicatif spécial ou d'une activation.

Etat des QSL

Sur plusieurs écrans apparaissent l'abréviation "St." (status) qui, suivant sa valeur nous indique que:

- **0**: QSL créé par l'utilisateur non a attribuée à une enveloppe
- 1: QSL déposée dans une enveloppe avant envoie
- 2: QSL dans une enveloppe qui vient d'être envoyée
- **3**: QSL déposé à l'entrée du bureau QSL
- 4: QSL à l'intérieur d'une enveloppe, prête à être envoyée au prochain bureau (ou à son destinataire final)
- **5**: QSL en chemin vers sa prochaine destination
- 6: QSL retenue pour la raison suivante: adresse de livraison inconnue, aucun solde, etc.
- 7: QSL demandée sur le site web par email
- 8: QSL perdue ou détruite
- 9: QSL ayant atteint sa destination finale

Il est possible que sur certains écrans apparaissent ces numéros en noir, en particulier les 3 et 4. Ceci indique qu'un email a été envoyé au correspondant lui signalant qu'une QSL qui lui est destinée est en chemin.